

# **NORDIC COLLEGE OF CHINESE MEDICINE**

## **ApS**

Østergade 9  
4700 Næstved

Årsrapport  
1. juli 2016 - 30. juni 2017

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den**

**12/12/2017**

---

**Bjarne Bisgaard**

---

**Dirigent**

(Urevideret)

**Indhold****Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger .....	3
------------------------------	---

**Påtegninger**

Ledelsespåtegning .....	4
-------------------------	---

**Erklæringer**

Revisors erklæring om opstilling af finansielle oplysninger .....	5
-------------------------------------------------------------------	---

**Ledelsesberetning**

Ledelsesberetning .....	6
-------------------------	---

**Årsregnskab**

Anvendt regnskabspraksis .....	7
--------------------------------	---

Resultatopgørelse .....	9
-------------------------	---

Balance .....	10
---------------	----

Egenkapitalopgørelse .....	12
----------------------------	----

Noter .....	13
-------------	----

# Virksomhedsoplysninger

**Virksomheden**

NORDIC COLLEGE OF CHINESE MEDICINE ApS

Østergade 9

4700 Næstved

Telefonnummer: 20239886

Fax: 39621680

e-mailadresse: nccm@mail.com

CVR-nr: 28672594

Regnskabsår: 01/07/2016 - 30/06/2017

**Revisor**Revisionsfirmaet Højmoser, FSR - Danske revisorer, V/Børge Jimmy Højmoser  
Christiansen

Arnold Nielsens Boulevard 70, 1 tv

2650 Hvidovre

DK Danmark

CVR-nr: 30771508

P-enhed: 1013603665

# Ledespåtegning

Direktionen har dags dato behandlet og vedtaget årsrapporten for 2016/2017 inkl. Ledelsesberetning for Nordic College of Chinese Medicine ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med reglerne i årsregnskabsloven og regnskabsvejledningen for mindre virksomheder.

Årsrapporten giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, den finansielle stilling samt resultatet.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Næstved, den 12/12/2017

## Direktion

Donghui Chen Larsen  
Direktør

## Fravalg af revision for det kommende regnskabsår

Direktionen har fravalgt revision af årsregnskabet for det kommende år.

# Revisors erklæring om opstilling af finansielle oplysninger

Til kapitalejerne i Nordic College of Chinese Medicine ApS

Vi har opstillet årsregnskabet for Nordic College of Chinese Medicine ApS for regnskabsåret 1. juli 2016 – 30. Juni 2017 på grundlag af virksomhedens bogføring og øvrige oplysninger, som De har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere Dem med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR – danske revisors Ethiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er Deres ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, De har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Hvidovre, 12/12/2017

Børge J.H. Christiansen, Cand.merc.aud. , mne25196

Registreret revisor

Revisionsfirmaet Højmoser, FSR - Danske revisorer, V/Børge Jimmy Højmoser Christiansen

CVR: 30771508

# Ledelsesberetning

## Hovedaktiviteter

Selskabets forretningsområde er at drive klinikvirksomhed for akupunktur samt undervisning heri.

## Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets resultat anses for tilfredsstillende.

## Begivenheder efter regnskabsafslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet forhold, der har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

Forslag til fordeling af årets resultat fremgår af resultatopgørelsen.

# Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B. Der er foretaget tilvalg af enkelte regler i regnskabsklasse C.

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B samt tilvalg af nogle bestemmelser for Regnskabsklasse C og er aflagt i danske kroner.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Ligeledes indregnes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Resultatopgørelse

Indtægter og omkostninger er periodiseret således, at de dækker perioden frem til regnskabsårets udløb.

### Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat, regulering af tidligere års skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## Balance

### Immaterielle Anlægsaktiver

#### Indretning af lejede lokaler

Værdiansættelsen af selskabets aktiver er sket med udgangspunkt i anskaffelsesprisen fratrukket afskrivninger.

Der afskrives over 5 år

### Materielle Anlægsaktiver

#### Ferielejlighed i Spanien

Værdiansættelsen er sket med udgangspunkt i ejendomsvurdering foretaget af en lokal mægler i Spanien

### Driftsmidler

Værdiansættelsen af selskabets aktiver er sket med udgangspunkt i anskaffelsesprisen fratrukket afskrivninger.

Afskrivninger på driftsmateriel og inventar foretages lineært over 10 år.

Øvrige anlægsaktiver måles til kostpris. Der afskrives ikke på øvrige anlægsaktiver.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

**Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

**Skyldig skat**

Aktuelle skatteforpligtelser indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst og regulering af tidligere års skat.

Udskudt skat måles efter forskellen mellem den regnskabsmæssige og skattemæssige værdi af materielle anlægsaktiver og indregnes med en skattesats på 22%.

**Gældsforpligtelser**

Gæld er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.



# Resultatopgørelse 1. jul 2016 - 30. jun 2017

	Note	2016/17 kr.	2015/16 kr.
Nettoomsætning .....		1.406.681	1.324.174
Vareforbrug .....		-83.099	-62.795
Eksterne omkostninger .....	1		
Andre eksterne omkostninger .....		-504.918	-399.247
<b>Bruttoresultat .....</b>		<b>818.664</b>	<b>862.132</b>
Personaleomkostninger .....	2	-788.755	-851.054
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver .....	3	-2.379	-2.379
<b>Resultat af ordinær primær drift .....</b>		<b>27.530</b>	<b>8.699</b>
Øvrige finansielle omkostninger .....		-18.356	-16.212
<b>Ordinært resultat før skat .....</b>		<b>9.174</b>	<b>-7.513</b>
Skat af årets resultat .....	4	0	0
<b>Årets resultat .....</b>		<b>9.174</b>	<b>-7.513</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført resultat .....		9.174	-7.513
<b>I alt .....</b>		<b>9.174</b>	<b>-7.513</b>

# Balance 30. juni 2017

## Aktiver

	Note	2016/17 kr.	2015/16 kr.
Investeringsejendomme .....		1.042.566	1.042.566
Indretning af lejede lokaler .....		4.064	6.443
<b>Materielle anlægsaktiver i alt .....</b>	<b>5</b>	<b>1.046.630</b>	<b>1.049.009</b>
Deposita .....		96.276	96.276
<b>Finansielle anlægsaktiver i alt .....</b>		<b>96.276</b>	<b>96.276</b>
<b>Anlægsaktiver i alt .....</b>		<b>1.142.906</b>	<b>1.145.285</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser .....		0	2.256
Tilgodehavende skat .....		0	0
<b>Tilgodehavender i alt .....</b>		<b>0</b>	<b>2.256</b>
Likvide beholdninger .....		1.031	5.529
<b>Omsætningsaktiver i alt .....</b>		<b>1.031</b>	<b>7.785</b>
<b>Aktiver i alt .....</b>		<b>1.143.937</b>	<b>1.153.070</b>

# Balance 30. juni 2017

## Passiver

	Note	2016/17 kr.	2015/16 kr.
Registreret kapital mv. ....		125.000	125.000
Øvrige lovpligtige reserver .....		363.063	363.063
Øvrige reserver .....		8.800	8.800
Overført resultat .....		-308.153	-317.327
<b>Egenkapital i alt .....</b>		<b>188.710</b>	<b>179.536</b>
Anden gæld, herunder skyldige skatter og skyldige bidrag til social sikring .....		0	40.000
Deposita .....		0	40.000
<b>Langfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>0</b>	<b>80.000</b>
Gæld til banker .....		65.559	88.983
Leverandører af varer og tjenesteydelser .....		0	1.230
Skyldig selskabsskat .....		-118.380	-118.380
Anden gæld, herunder skyldige skatter og skyldige bidrag til social sikring .....		148.891	176.528
Gæld til selskabsdeltagere og ledelse .....		840.457	726.473
Periodeafgrænsningsposter .....		18.700	18.700
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>955.227</b>	<b>893.534</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>955.227</b>	<b>973.534</b>
<b>Passiver i alt .....</b>		<b>1.143.937</b>	<b>1.153.070</b>

# Egenkapitalopgørelse 1. jul 2016 - 30. jun 2017

	<b>Registreret kapital mv.</b>	<b>Øvrige reserver</b>	<b>Overført resultat</b>	<b>Sikringsfond</b>	<b>I alt</b>
	<b>kr.</b>	<b>kr.</b>	<b>kr.</b>	<b>kr.</b>	<b>kr.</b>
Egenkapital, primo .....	125.000	363.063	-317.327	8.800	179.536
Årets resultat .....			9.174		9.174
Egenkapital, ultimo .....	125.000	363.063	-308.153	8.800	188.710

# Noter

## 1. Eksterne omkostninger

	2016/2017 kr.	2015/2016 kr.
Drift af varevogn		
Salgsomkostninger	61.298	71.885
Lokaleomkostninger	275.144	282.198
Administrationsomkostninger	168.476	45.164
Eksterne omkostninger, ialt	<u>504.918</u>	<u>399.247</u>

## 2. Personaleomkostninger

	2016/17 kr.	2015/16 kr.
Løn og gager	733.585	764.816
Pensionsbidrag	0	0
Andre omkostninger til social sikring	55.169	86.238
	<u>788.755</u>	<u>851.054</u>

## 3. Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver

	2016/17 kr.	2015/16 kr.
Bygninger	2.379	2.379
Produktionsanlæg og maskiner	-	-
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	-	-
	<u>2.379</u>	<u>2.379</u>

## 4. Skat af årets resultat

	2016/17 kr.	2015/16 kr.
Aktuel skat	1.230	-2.374
Ændring af udskudt skat	0	0
Regulering vedrørende tidligere år	-1.230	2.374
	<u>0</u>	<u>0</u>

## 5. Materielle anlægsaktiver i alt

	Lejlighed i Indretning af Andre Anlæg Spanien lejede lokaler		
	kr.	kr.	mv. kr.
Kostpris primo	1.042.566	53.403	0
Tilgang	0	0	0
Afgang	-0	-0	-0
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>1.042.566</b>	<b>53.403</b>	<b>0</b>
Opskrivninger primo	0	0	0
Årets opskrivning	0	0	0
<b>Opskrivninger ultimo</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Af- og nedskrivning primo	-0	-46.960	-0
Årets afskrivning	-0	-2.379	-0
Tilbageførsel ved afgang	0	0	0
<b>Af- og nedskrivning ultimo</b>	<b>-0</b>	<b>-49.339</b>	<b>-0</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b>1.042.566</b>	<b>4.064</b>	<b>0</b>